



Merkblatt für Textile Bodenbeläge **Aide-mémoire pour des revêtements de sol en textile**

Laufende Reinigung:

Es empfiehlt sich, die lose auf der Oberfläche liegenden Verschmutzungen wie Flusen, Tierhaare, Staub, Sand, Kies usw. aufzunehmen, damit Sie nicht in den Flor eingetreten werden. Verwenden Sie einen Staubsauger mit kräftiger Saugleistung oder noch besser einen so genannten Bürstsauger. Bürstsauger dürfen für sehr hochflorige oder ganz grobnoppige Teppiche **nicht** verwendet werden.

Die laufende Reinigung, bestehend aus **Staubsaugen und Fleckenentfernung**, ist für die Sauberkeit des Teppichbodens entscheidend.

Fleckenentfernung:

Voraussetzung für eine erfolgreiche Fleckenentfernung ist das Erkennen der Fleckenart und die richtige Vorgehensweise. Alle Hinweise bezüglich Reinigungsmittel und Methodik beziehen sich auf den privaten Bereich und auf Teppiche aus 100 % Schurwolle. Teppiche aus synthetischen oder gemischten Garnen dürfen nach der gleichen Methode behandelt werden. Wenn Sie kein Teppichshampoo oder spez. Fleckenreinigungsmittel im Hause haben, können Sie auch eine Feinwaschmittellauge ansetzen, wie Sie diese für empfindliche Oberbekleidung verwenden. Die Fleckenentferner für die Kleiderpflege eignen sich auch für Teppiche. Den Fleckenentferner immer auf ein weisses Tuch geben und damit den Fleck betupfen.

- ◆ Flecken möglichst sofort behandeln und entfernen
- ◆ Vorsichtig den lose liegenden Schmutz mit Löffel oder Messer abkratzen und ausbürsten
- ◆ Flüssigkeit mit saugfähigem weissem Tuch oder Haushaltspapier auf tupfen. Den Fleck jedoch nicht verreiben. Mit Kohlensäurehaltigem Mineralwasser lassen sich viele Flecken beseitigen, vorausgesetzt man behandelt die Flecken umgehend
- ◆ Weitere Flecken mit Fleckenentfernungsmittel behandeln
- ◆ Um die Verträglichkeit des zu behandelnden Teppichs mit dem Reinigungs- oder Pflegemittel zu überprüfen, ist vorerst an unauffälliger Stelle eine Probe vorzunehmen
- ◆ Lösungsmittel als Fleckenentferner nie direkt auf den Teppichboden, sondern immer auf einen Lappen auftragen
- ◆ Fleck generell von aussen nach innen behandeln. Nicht reiben, nur auf tupfen!
- ◆ Nach Einwirken des Teppichshampoos oder des Reinigungsmittel, dieses mit einem Tuch aufsaugen. Mit klarem Wasser nachwaschen, nicht begehen
- ◆ Nach vollständiger Austrocknung mit dem Staubsauger absaugen.

Nettoyage courant :

Il convient d'aspirer des salissures, tels que bouts de fil, poils d'animaux, poussière, sable, gravier etc. sur toute la surface, afin de ne pas les enfoncer dans le poil du tapis. Utiliser un aspirateur puissant ou mieux encore un aspirateur brosse. Les aspirateurs brosse ne devraient pas être utilisés pour des moquettes ayant un poil épais ou un tout gros poil.

Le nettoyage courant, c.à.d. passer l'aspirateur et éliminer les taches, est essentiel pour la propreté des moquettes.

Élimination des taches :

Connaître l'origine des diverses taches et la manière d'agir sont les conditions nécessaires pour supprimer celles-ci avec efficacité. Toutes les indications concernant le produit de nettoyage et la méthodologie s'appliquent au domaine privé et aux tapis 100% laine vierge. Les tapis synthétiques ou de fils mixtes ne peuvent pas être traités de la même façon. Si vous ne disposez pas de shampooing pour tapis ou de produit détachant spécial à la maison, vous pouvez aussi utiliser une lessive pour lingerie fine, la même que vous utilisez pour les vêtements de dessus délicats. Les détachants pour le soin de vêtements peuvent également être utilisés pour les tapis. Toujours appliquer le détachant sur un chiffon blanc pour tamponner la tache.

- ♦ Si possible traiter immédiatement les taches et les éliminer
- ♦ Gratter et broser avec précaution les salissures sur la surface à l'aide d'une cuillère ou d'un couteau
- ♦ Tamponner le liquide à l'aide d'un chiffon blanc absorbant ou de papier de ménage. Ne pas épandre la tache en frottant. De nombreuses taches peuvent être éliminées à l'aide d'eau minérale contenant de l'acide carbonique, pour autant qu'on traite les taches immédiatement
- ♦ Traiter les autres taches avec un produit détachant
- ♦ Afin de vérifier la résistance du tapis à traiter au produit de nettoyage ou d'entretien, il faut d'abord faire un essai à un endroit pas trop visible
- ♦ Ne jamais appliquer un dissolvant comme détachant directement sur la moquette, mais toujours sur un chiffon
- ♦ En général, traiter la tache de l'extérieur vers l'intérieur. Ne pas frotter, seulement tamponner !
- ♦ Une fois le shampooing pour tapis ou le produit détachant agit, l'absorber avec un chiffon. Rincer avec de l'eau claire, ne pas marcher dessus
- ♦ Après séchage complet, nettoyer avec l'aspirateur